



سنة ٢٠٠٣

معالي السيد / رئيس هيئة الأوراق المالية الأكرم

SEM I ANNUAL, PR- MEIB- 3/8/2003

الموضوع : البيانات المالية كما في ٢٠٠٣/٦/٣٠

تحية وإحتراماً ،،،

نرفق لكم طية الميزانية العمومية وبيان الأرباح والخسائر كما في ٢٠٠٣/٦/٣٠
علماً بأن هذه الميزانية لا زالت تحت التدقيق من قبل البنك المركزي الأردني وسوف
يتم تزويدكم بكامل التفاصيل والإيضاحات بعد أخذ موافقة البنك المركزي الأردني على
هذه البيانات .

و تفضلوا بقبول فائق الإحترام ،،،

المدير العام

SOCIETE GENERALE
DE BANQUE JORDANIE
بنك سوسيتيه جنرال
الأردن

سنة ٢٠٠٣
٢٠٠٣

٢٠٠٣
٢٠٠٣

بنك سوسيته جنرال - الأردن

الميزانية العامة

٣٠ حزيران ٢٠٠٣

٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ دينار أردني	٣٠ حزيران ٢٠٠٣ دينار أردني	ايضاح	
الموجــودات			
١٣,٠١٥,٥٢٠	١٨,٣٤٨,٧٢٠	٣	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الاردني
١٤,٠٧٦,٢١٦	١٤,١٢٧,٥٦١	٤	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٠,٤١٥,٧٨٥	٢٨,٧٢٥,٦٧٣	٥	تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي
٨٤٠,٧١٥	٨٦٠,٦١٨	٦	موجودات مالية متوفرة للبيع
٣٥٦,٢١٧	٣٥٥,٢١٧	٧	إستثمارات محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق - بالصافي
١,٣٠٤,٣٣٨	١,٢٠٤,٣٩١	٨	موجودات ثابتة بالصافي
٤,٠٤٩,٢٨٢	٣,١١٥,٤٦٩	٩	موجودات أخرى
٦٤,٠٥٨,٠٧٣	٦٦,٧٣٧,٠٤٩		مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق المساهمين			
المطلوبيــات			
٤,١٤٠	١,٧٤٥	١٠	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٢,٠٤٦,٥٨٠	٤٥,٣٥٨,٩٢٧	١١	ودائع عملاء
٥,٦٨٩,٨٥٠	٥,٥٢٠,٨٨٠	١٢	تأمينات نقدية
٢,٥٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	١٣	اموال مقترضة
٥٩,٥٥٦	٥٩,٥٥٦	١٤	مخصصات متنوعة
٩٨٠,٤٦٦	٩٩٥,٢٦١	١٥	مطلوبات أخرى
٥١,٢٨٠,٥٩٢	٥٣,٩٣٦,٣٦٩		مجموع المطلوبات
٤,٩٩٨,٤٥٠	٤,٩٩٨,٤٥٠	١٦	اسناد قرض قابلة للتحويل الى اسهم
حقوق المساهمين			
١٥,٩٤٥,٠٩١	١٥,٩٤٥,٠٩١	١٧ أ	رأس المال المكتتب به والمدفوع
٣٥٧,٨٠٢	٣٥٧,٨٠٢	١٧ ب	علاوة إصدار
٣٧٩,١١٨	٣٧٩,١١٨	١٨	احتياطي قانوني
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	١٩	احتياطي اختياري
(٥,٩٥٥)	٢٨,٩٤٨	٢٠	التغير المتراكم في القيمة العادلة
(٨,٩٩٧,٠٢٥)	(٨,٩٩٧,٠٢٥)	٢١	خسائر متراكمة
-	(١١,٧٠٤)		خسائر الفترة
٧,٧٧٩,٠٣١	٧,٨٠٢,٢٣٠		مجموع حقوق المساهمين
٦٤,٠٥٨,٠٧٣	٦٦,٧٣٧,٠٤٩		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

المدير العام

إرنست وبيونغ
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

رئيس مجلس الإدارة

بنك سوسيتيه جنرال - الأردن

بيان الدخل

للمسلة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٣

٣٠ حزيران ٢٠٠٢ دينار أردني	٣٠ حزيران ٢٠٠٣ دينار أردني	إيضاح	
١,٧٠٦,٧١٢	١,٥٩٠,٥٥٧	٢٢	الفوائد الدائنة
(٨٨٥,٠٢٢)	(٨٧٢,٧٤٧)	٢٣	الفوائد المدينة
٨٢١,٦٩٠	٧١٧,٨١٠		صافي الفوائد
٢٧٧,٨٢٨	٢٩٥,٦٢٧	٢٤	صافي العمولات
١,٠٩٩,٥١٨	١,٠١٣,٤٣٧		صافي الفوائد والعمولات
٢٦٤,١١٦	١٧,٠٧٦	٢٥	الإيرادات من غير الفوائد والعمولات
٢٦٩,٠١٣	٣٤٣,٥٧٤	٢٦	أرباح موجودات وأدوات مالية
١,٦٣٢,٦٤٧	١,٣٧٤,٠٨٧		إيرادات تشغيلية أخرى
			صافي الإيرادات التشغيلية
			المصروفات
(٨٣٥,٥٥٠)	(٨٣٢,٣٨٥)	٢٧	نققات الموظفين
(٥٧٤,٠٥٦)	(٥٣٣,١٩٠)	٢٨	مصاريف تشغيلية أخرى
(١٦٤,١٩٤)	(١٩٢,٠٢٩)		استهلاكات وإطفاءات
(١١٧,٥٠٧)	١٩١,٧٦١	٥	فائض (مخصص) التسهيلات الائتمانية
(٩٢,٩٦٢)	(٣٩,٧٥٤)		مخصصات متنوعة أخرى
(٣٢,٤٣٥)	(٣,٩٣٠)		ديون معدومة
(١,٨١٦,٧٠٤)	(١,٤٠٩,٥٢٧)		مجموع المصروفات التشغيلية
(١٨٤,٠٥٧)	(٣٥,٤٤٠)		صافي (خسارة) التشغيل
٨,٩٨٩	٢٣,٧٣٦	٢٩	إيرادات غير تشغيلية
(١٧٥,٠٦٨)	(١١,٧٠٤)		صافي (الخسارة) للفترة
(٠,٠١١)	(٠,٠٠١)	٣٠	الخسارة للسهم الواحد

المدير العام

إرنست ويونغ
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٢ جزءاً من هذه البيانات المالية.